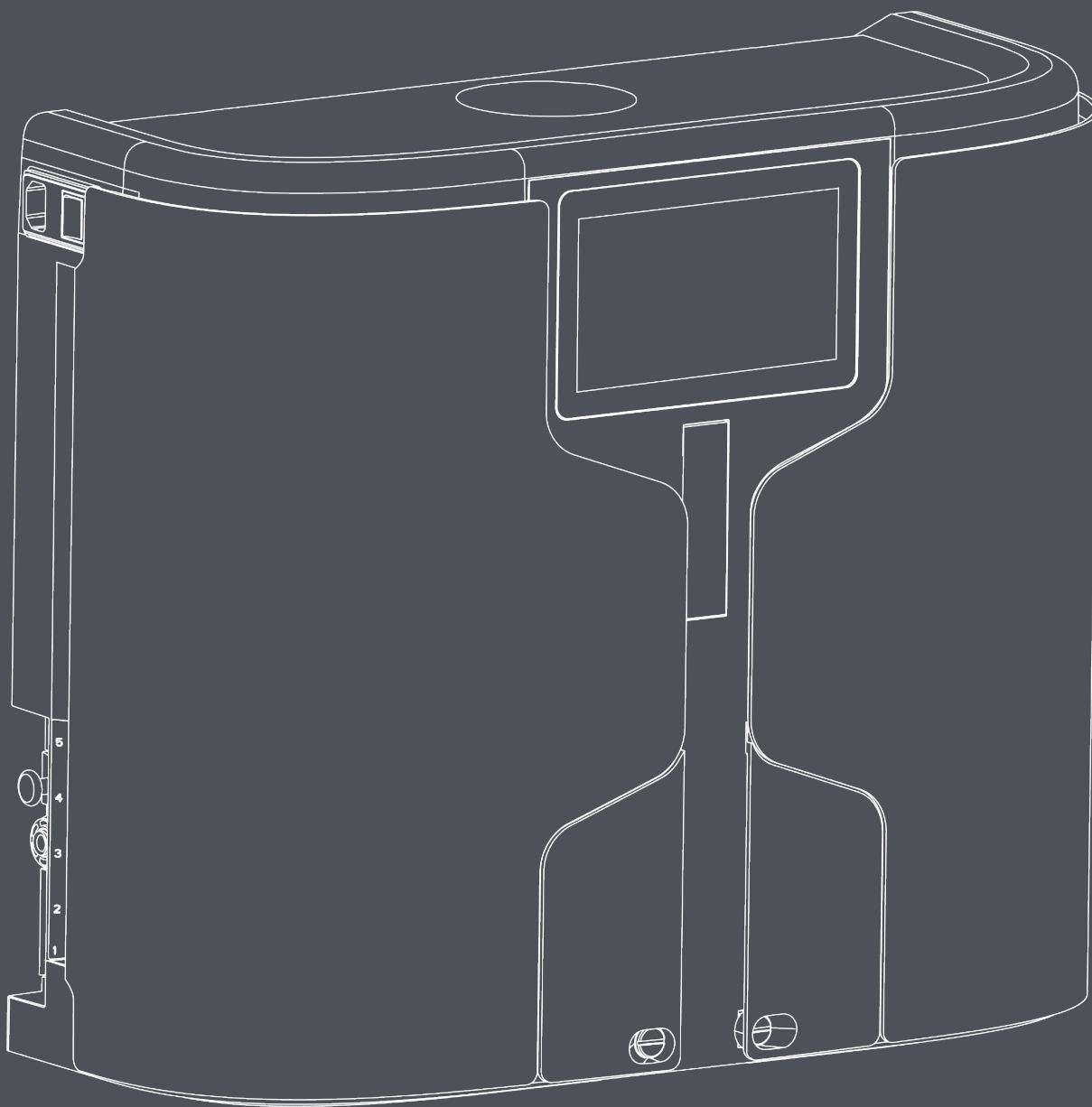


MEDICA 15/30 MANUALE D'USO



MANU42003

Versione 1

Nota sul copyright

Le informazioni contenute nel presente documento sono di proprietà di VWS (UK) Ltd e vengono fornite senza alcuna responsabilità per errori od omissioni.

Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta o utilizzata se non previa autorizzazione contrattuale o altra autorizzazione scritta da parte di VWS (UK) Ltd. Il copyright e tutte le restrizioni relative alla riproduzione e all'uso si applicano a tutti i supporti su cui queste informazioni possono essere inserite.

VWS (UK) Ltd. persegue una politica di miglioramento continuo dei prodotti e si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche, il design, il prezzo o le condizioni di fornitura di qualsiasi prodotto o servizio.

© VWS (UK) Ltd. 2026 - Tutti i diritti riservati.

Rif. pubblicazione: MANU42003
Versione 1 - 26/05

Indice	
1. INTRODUZIONE	5
1.1 Descrizione del prodotto	5
1.2 Utilizzo del presente manuale	5
1.3 Assistenza clienti	5
1.4 Gamma di prodotti	5
2. NOTE SULLA SALUTE E LA SICUREZZA	6
2.1 Ambiente	6
2.2 Elettricità	6
2.3 Pressione	7
2.4 Luce ultravioletta	7
2.5 Controllo delle sostanze pericolose per la salute (COSHH)	7
2.6 Strumenti e dispositivi di protezione individuale (articoli non forniti)	7
2.7 Rifiuti infettivi	7
2.8 Sollevamento dell'unità	7
3. ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE	8
3.1 Disimballaggio del MEDICA 15/30	8
3.2 Identificazione delle porte	10
3.3 Collegamento del MEDICA 15/30	11
4. MANUTENZIONE	13
4.1 Pulizia generale	13
4.2 Installazione/sostituzione del pacchetto LC319 o LC320/LC328	13
4.3 Sostituzione dell'LC334	15
4.4 Sanificazione del MEDICA 15/30	16
5. LEGENDA DEL PANNELLO DI CONTROLLO	17
5.1 Gerarchia delle schermate	17
6. FUNZIONAMENTO DELLO SCHERMO	18
6.1 Funzionamento del software	18
6.2 Ulteriori informazioni sul prodotto	18
6.3 Modalità ECO	19
6.4 Ricircolo continuo (24 ore su 24, 7 giorni su 7)	19
6.5 Registrazione dati	19
6.6 Visualizzazione del registro dati a scorrimento	19
6.7 Ripristino degli allarmi manuali	19
6.8 Impostazione della modalità ECO	19
7. FUNZIONAMENTO	20
7.1 Descrizione del processo	20
7.2 Bypass di emergenza	20
7.3 Funzionamento in bypass	20
8. LEGENDA DEGLI ALLARMI	21
8.1 Definizioni degli allarmi utente	21
8.2 Codici degli allarmi utente	22
9. SPECIFICHE TECNICHE	3
9.1 Dimensioni	23
9.2 Collegamenti	23
9.3 Requisiti elettrici	23
9.4 Specifiche dell'acqua del prodotto	23
9.5 Acqua di alimentazione	24
10. GARANZIA/CONDIZIONI DI VENDITA	25
10.1 Garanzia generale limitata	25
10.2 Garanzia limitata sul sistema idrico	25
10.3 AVVISO	25
11. INFORMAZIONI DI CONTATTO UTILI	26

1.1 Descrizione del prodotto

MEDICA 15/30 è un sistema autonomo di depurazione dell'acqua. È progettato per trattare l'acqua potabile trasformandola in acqua pura di Tipo II, che può quindi essere utilizzata direttamente nelle applicazioni. Il sistema è in grado di produrre un massimo di 15 LPH o 30 LPH di acqua purificata, a seconda della variante del modello.

1.2 Uso del presente manuale

Il presente manuale contiene informazioni dettagliate sul funzionamento del sistema **MEDICA 15/30**. Se il sistema viene utilizzato in modo non conforme alle istruzioni contenute nel presente documento, la sicurezza dell'utente potrebbe essere compromessa.

1.3 Assistenza clienti

L'assistenza tecnica e i materiali di consumo sono disponibili presso il distributore locale. Fare riferimento ai recapiti del servizio clienti riportati alla fine di questa pubblicazione.

1.4 Gamma di prodotti

Il presente Manuale d'uso è stato redatto per i seguenti modelli di prodotto **MEDICA 15/30**.

GAMMA DI PRODOTTI MEDICA

Codice	Nome del prodotto	Potenza nominale	Peso a secco	Peso operativo
MED015M1	MEDICA 15 - EDI	100-230 V CA 50/60 Hz	22 kg	27 kg
MD015M1	MEDICA 15 - DI	100-230 V CA 50/60 Hz	19,5 kg	24,5 kg
MED030M1	MEDICA 30 - EDI	100-230 V CA 50/60 Hz	23 kg	28 kg
MD030M1	MEDICA 30 - DI	100-230 V CA 50/60 Hz	20,5 kg	25,5 kg

I prodotti **MEDICA 15/30** sono progettati per essere sicuri; tuttavia, è importante che il personale che lavora su questi sistemi comprenda eventuali pericoli potenziali. Tutte le informazioni di sicurezza riportate in questo manuale sono evidenziate come istruzioni di **AVVERTENZA** e **ATTENZIONE**. Queste vengono utilizzate come segue:



AVVERTENZA! LE AVVERTENZE VENGONO FORNITE NEI CASI IN CUI LA MANCATA OSSERVANZA LE ISTRUZIONI POTREBBE PROVOCARE LESIONI O MORTE.



ATTENZIONE! Le avvertenze sono riportate nei casi in cui la mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare danni all'apparecchiatura, alle apparecchiature associate e ai processi.

2.1 Ambiente

Il sistema deve essere installato su una superficie piana e livellata, ad esempio su un banco, in un ambiente pulito e asciutto. Il sistema può anche essere montato a parete su una parete in grado di sostenerlo, utilizzando staffe (si consiglia l'uso di un kit di montaggio a parete). Il sistema è progettato per funzionare in sicurezza nelle seguenti condizioni:

- Uso in interni
- Altitudine fino a 2000 m
- Intervallo di temperatura 5 °C - 40 °C
- Condizioni di stoccaggio 2 °C - 50 °C
- Umidità relativa massima 80% a 31 °C, con diminuzione lineare fino al 50% a 40 °C, senza condensa
- Il sistema rientra nella categoria di sovratensione II, grado di inquinamento 2, secondo la norma IEC 61010-1.



ATTENZIONE! Il mancato rispetto delle specifiche ambientali potrebbe causare danni al sistema.



AVVISO! IN CASO DI GUASTO DEL SISTEMA, È DISPONIBILE UN BYPASS MANUALE SE È NECESSARIA ACQUA PURIFICATA. ATTIVARE IL BYPASS MANUALE SEGUENDO LA SEZIONE 7.3 E CONTATTARE IL PROPRIO FORNITORE DI ASSISTENZA PER RICEVERE SUPPORTO.



AVVISO! SE L'UNITÀ SI CONGELA DURANTE IL TRASPORTO, SONO NECESSARIE ALMENO 24 ORE A TEMPERATURA AMBIENTE PER SCONGELARLA. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTA PROCEDURA POTREBBE CAUSARE DANNI PERMANENTI AL PRODOTTO.



ATTENZIONE! MEDICA 15/30 genera una piccola quantità di idrogeno (0,5 - 0,51 L/ora) dalla porta di scarico durante la purificazione dell'acqua. Assicurarsi che l'unità sia installata in uno spazio attivamente ventilato per evitare l'accumulo di idrogeno.

2.2 Elettricità

È fondamentale scollegare l'alimentazione elettrica del **MEDICA 15/30** qualora sia necessario rimuovere eventuali coperchi, prima di sostituire qualsiasi componente o di eseguire interventi di manutenzione. L'interruttore ON/OFF si trova sul lato sinistro, nella parte posteriore del sistema. Il connettore dell'apparecchio (cavo di alimentazione) si trova vicino alla parte posteriore dell'unità, sul lato sinistro, e deve essere rimosso per isolare l'alimentazione prima di iniziare qualsiasi intervento. Se l'accesso a questo è limitato, si raccomanda di assicurarsi che la presa di alimentazione principale sia facilmente accessibile per scollegare l'alimentazione elettrica. Si prega di fare riferimento alle specifiche del sistema per i corretti requisiti operativi.



AVVERTENZA! UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE (CAVO DI RETE ELETTRICA) IN DOTAZIONE. L'UTILIZZO DI QUESTO CAVO GARANTISCE UN'ADEGUATA PROTEZIONE DI MESSA A TERRA. SE L'APPARECCHIATURA VIENE UTILIZZATA IN MODO NON SPECIFICATO DA VEOLIA, LA PROTEZIONE FORNITA DALL'APPARECCHIATURA POTREBBE ESSERE COMPROMESSA.



AVVERTENZA! ASSICURARSI SEMPRE CHE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA SIA DISCONNETTA PRIMA DI INTERVENIRE ALL'INTERNO DEL PRODOTTO.

2.3 Pressione

Per isolare l'unità, chiudere l'alimentazione idrica in entrata.

Per depressurizzare l'unità, spegnerla prima di isolarla dall'alimentazione idrica principale. Una volta spenta, l'unità deve rimanere isolata per consentire l'esecuzione degli interventi di manutenzione

2.4 Luce ultravioletta



AVVERTENZA! IN NESSUN CASO SMONTARE LA LAMPADA UV. L'ESPOSIZIONE POTREBBE CAUSARE GRAVI LESIONI AGLI OCCHI E ALLA PELLE. ASSICURARSI CHE LA LAMPADA UV VENGA SMALTITA IN CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE LOCALI.

2.5 Controllo delle sostanze pericolose per la salute (COSHH)



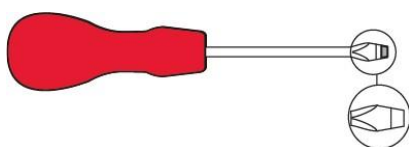
AVVERTENZA! I PACCHETTI/LE CARTUCCE DI MATERIALE DI CONSUMO DEVONO ESSERE MANIPOLATI IN MODO APPROPRIATO. IL METODO DI SMALTIMENTO DEVE ESSERE CONFORME ALLE ISTRUZIONI DEL LABORATORIO.

2.6 Dispositivi di protezione individuale (DPI)



AVVERTENZA! LA MANUTENZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA CON ADEGUATI DISPOSITIVI DI PROTEZIONE IN CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE LOCALI E ALLE VALUTAZIONI DEI RISCHI.

2.7 Utensili e DPI Attrezzatura minima raccomandata (articoli non forniti)



2.8 Sollevamento dell'unità



AVVERTENZA! L'UNITÀ PESA 23 KG - NON TENTARE DI SOLLEVARLA DA SOLI. IL MANCATO RISPETTO DELLE CORRETTE TECNICHE DI SOLLEVAMENTO POTREBBE CAUSARE LESIONI.

Questa unità non deve essere sollevata da una sola persona; si raccomanda di sollevarla con una squadra di 2 persone. Si prega di seguire le tecniche di sollevamento corrette poiché il mancato rispetto delle stesse potrebbe causare lesioni.

3.1 Disimballaggio di MEDICA 15/30

Non tentare di disimballare **MEDICA 15/30** da soli.

Sono forniti i seguenti articoli:

- 1) **MEDICA 15/30 - Preinstallato con LC330, LC329, LC219 (solo EDI), LC334**
- 2) Cavo di alimentazione
- 3) Guida di riferimento rapido - INST42004
- 4) Blocco di bypass per la sanificazione

MATERIALI DI CONSUMO

Codice	Descrizione	Durata tipica**	Durata massima di conservazione
LC319	Pacchetto Optimiser	6 mesi***	2 anni
LC320	Pacchetto Purificazione	12 mesi***	2 anni
LC328	Pacchetto di purificazione anionica	6 - 12 mesi***	2 anni
LC334	Filtro ultra micro	6 mesi	2 anni
LC330	Gruppo cartuccia RO	2-3 anni	2 anni
LC329	LED UV	2 anni	5 anni
LC219	Stack EDI	5 anni	2 anni
LC281	Filtro di pretrattamento esterno (alta filtrazione e cloro)	6 mesi**	2 anni
LC287	Filtro di pretrattamento esterno (alto contenuto di ferro/manganese)		
LC288	Filtro di pretrattamento esterno (alto contenuto di cloro e cloramina)		
LC289	Filtro di pretrattamento esterno (elevati livelli di particolato)		
CT1 Compresse	Pastiglie igienizzanti	Uso tipico: 2 - 6 pastiglie ogni 6 - 12 mesi	2 anni

**La durata è solo una stima, basata su un funzionamento di 8 ore al giorno, 5 giorni alla settimana, e dipenderà dalla qualità dell'acqua di alimentazione.

***Monitoraggio tramite MEDICA 15/30 per la sostituzione raccomandata tramite appositi allarmi.

Accessori

Codice	Descrizione
LA512	Regolatore di pressione (0-160 psi)
LA652	(0 - 60 psi)
LA800	Serbatoio filtro di pretrattamento esterno
LA890	Kit di degassificazione
LA864	Kit BMS
LA881	Serbatoio di stoccaggio da 30 L
LA884	Kit di installazione MEDICA Small Box
LA885	Kit di montaggio a parete, MEDICA 15/30
LA886	Kit di montaggio a parete, MEDICA 15/30 con serbatoio
LA888	Blocco di bypass
LA891	Kit di avvio MEDICA Small Box (solo EDI)
LA892	Kit di avvio MEDICA Small Box (solo DI)

Kit di avvio MEDICA (LA891) (solo EDI)

Quantità	Codice articolo	Descrizione
1	LC320	Pacchetto di purificazione
1	LC319	Pacchetto Ottimizzatore
1	LA800	Pretrattamento esterno
1	LC281	Pacchetti di pretrattamento

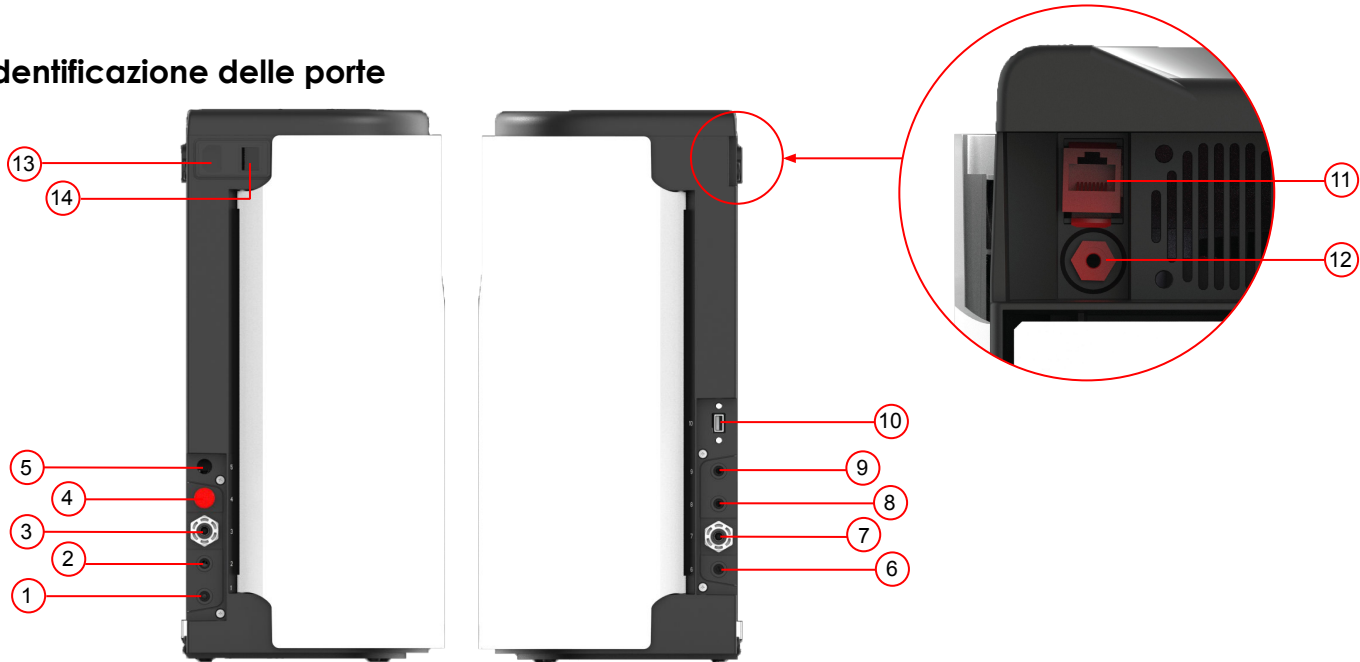
Kit di avvio MEDICA (LA892) (solo DI)

Quantità	Codice articolo	Descrizione
1	LC320	Pacchetto di purificazione
1	LC328	Pacchetto di purificazione anionica
1	LA800	Pretrattamento esterno
1	LC281	Pacchetti di pretrattamento

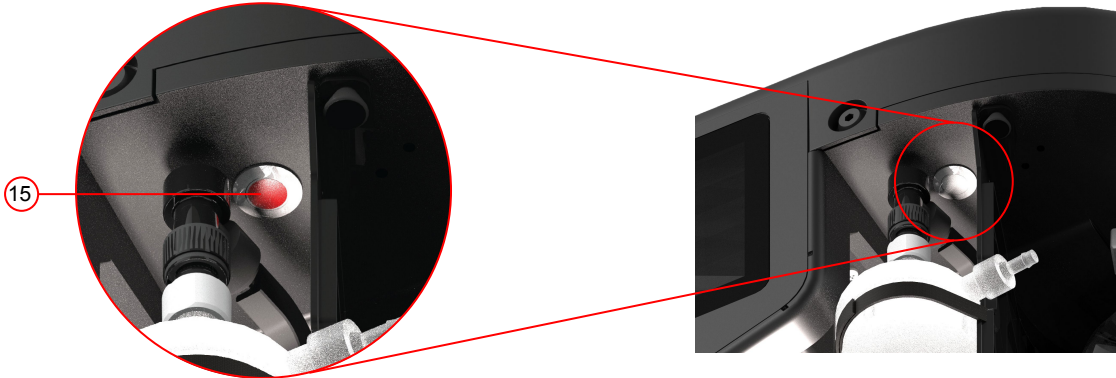
Kit di installazione MEDICA (LA884)

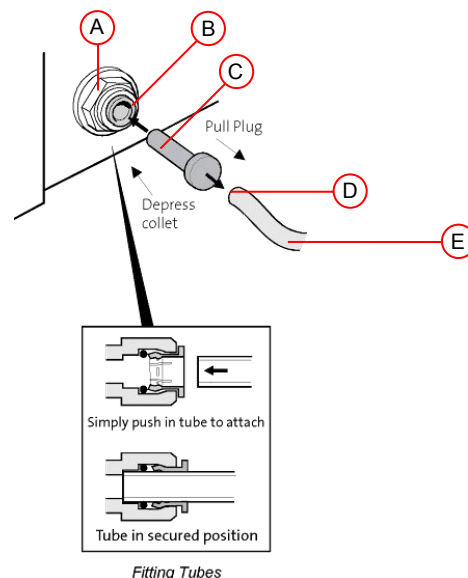
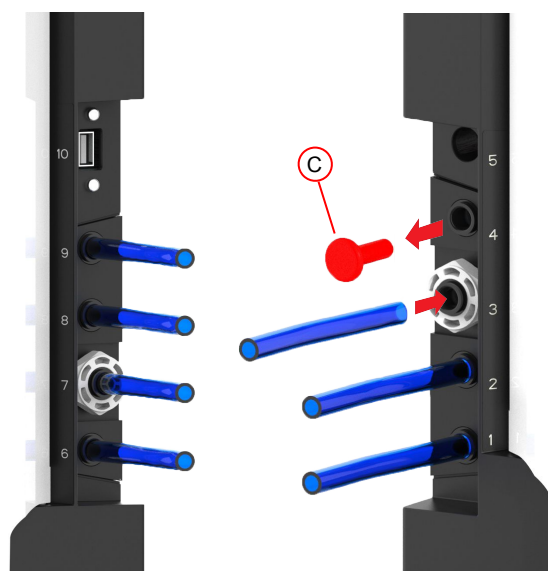
Quantità	Codice articolo	Descrizione
10 m	TUBE31957-02	Tubo da 8 mm
12	FTELAC201359	Gomito a stelo John Guest - 8 mm
7	FTBEAC0505	Curva di flusso - 8 mm
3	VABLAC0040	Valvola di intercettazione - 8 mm
2	TEES38261	Raccordo a T uguale - 8 mm
2	FTELAC201354	Raccordo a gomito uguale - 8 mm

3.2 Identificazione delle porte



Numero di porta	Descrizione
1	Scarico (solo variante EDI)
2	Scarico
3	Ingresso all'unità
4	Porta inutilizzata (lasciare il tappo inserito nella porta)
5	Porta accessori (per kit BMS)
6	Presa di applicazione
7	Alimentazione del serbatoio alla pompa
8	Alimentazione dal serbatoio
9	Ritorno dal serbatoio
10	Porta USB (solo per chiavette USB non alimentate)
11	Porta Hubgrade (non collegare a Ethernet - danneggerebbe le apparecchiature Ethernet)
12	Controllo livello serbatoio
13	Alimentazione elettrica
14	Interruttore di alimentazione
15	Pulsante di processo manuale





- (A) Connettore (B) Raccogli (C) Tappo di chiusura per transito (D) Pulizia dell'estremità a taglio squadrato (E) Tubo 8 mm di diametro esterno

3.3 Collegamento del MEDICA 15/30

Una volta posizionato il **MEDICA 15/30** su una parete o su un banco, è necessario collegarlo come segue (vedere pagina 10 per le porte):

Fase 1 - Montaggio dei tubi

1. SPINGERE la pinza sul connettore.
2. ESTRARRE il tappo di transito.
3. TAGLIARE un'estremità squadrata e pulita su un tubo di scarico semirigido con diametro esterno di 8 mm.
4. INSERIRE il tubo nel connettore.



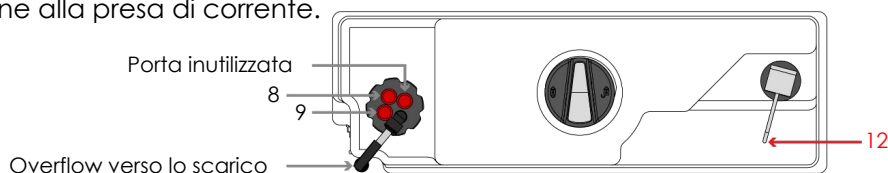
ATTENZIONE! Non ostruire la linea di scarico.



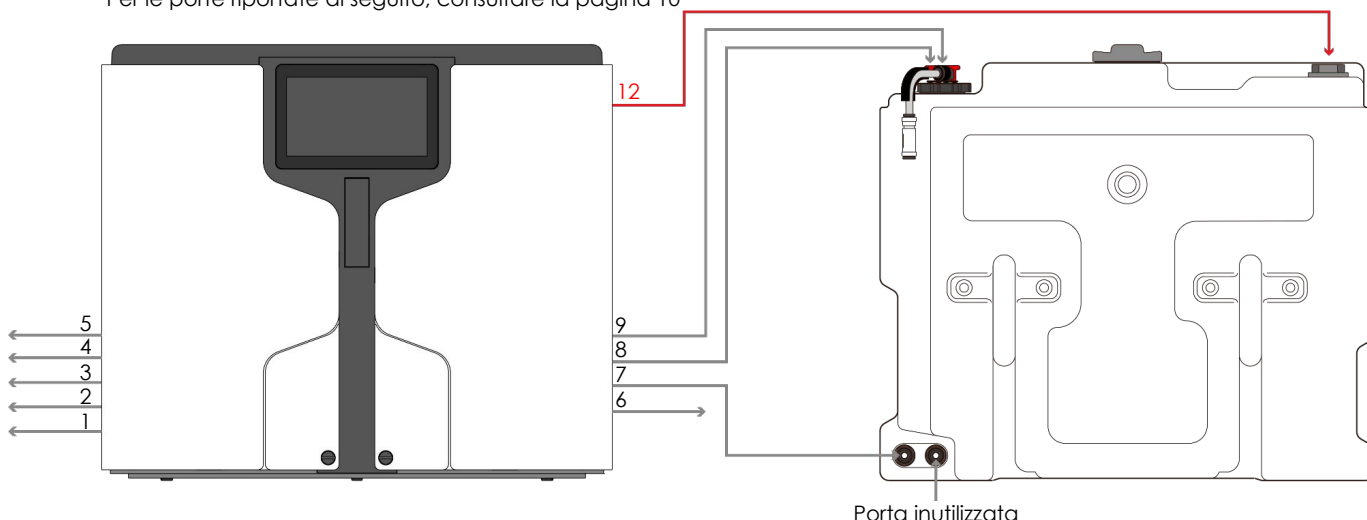
ATTENZIONE! Se la pressione dell'acqua in entrata nel sistema è superiore a 2 bar (30 psi), installare un regolatore di pressione.

Fase 2 - Collegamento all'alimentazione elettrica

1. COLLEGARE il cavo di alimentazione alla presa sul lato sinistro del **MEDICA 15/30** (vedere pagina 10).
2. COLLEGARE il cavo di alimentazione alla presa di corrente.



*Per le porte riportate di seguito, consultare la pagina 10



Porta inutilizzata

Fase 3 - Collegare il controllo del livello del serbatoio e installare l'LC216

1. Per il controllo del livello del serbatoio (Porta 12; vedere pagina 10), assicurarsi che il sensore di livello sia avvitato a mano nella porta in alto a sinistra. Far passare il cavo lungo la scanalatura, sotto il coperchio del serbatoio, attorno al tubo e verso la parte posteriore del serbatoio in modo che la finitura risulti a filo; vedere la Fig. 1 per il percorso. Collegare il cavo alla porta del sensore di livello (Porta 12; vedere pagina 10).
2. AVVITARE l'LC216 alla porta superiore centrale del serbatoio, assicurandosi che sia serrato a mano. (Vedi Fig. 2)
3. COLLEGARE l'alimentazione elettrica (Porta 15; vedere pagina 10) con il cavo di alimentazione in dotazione. Si prega di NON utilizzare alcun altro cavo di alimentazione, poiché quello in dotazione è progettato specificamente per questa unità e certificato come parte delle operazioni di sicurezza.

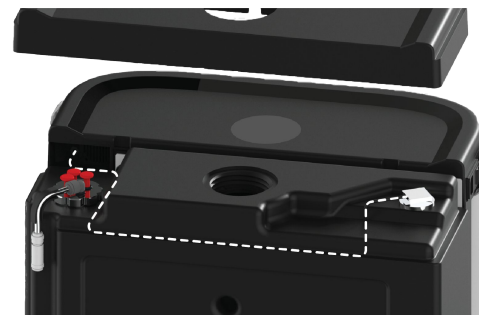


Fig. 1

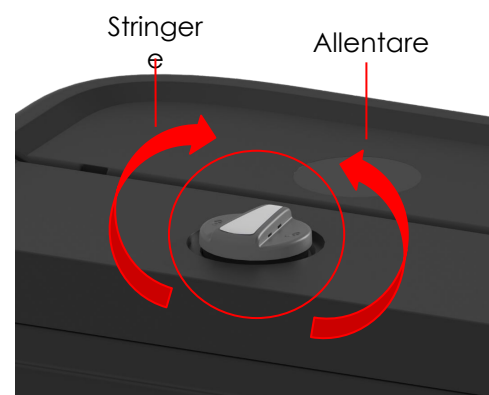


Fig. 2

Fase 4 - Accensione dell'unità

1. ACCENDERE l'unità utilizzando l'interruttore On/OFF situato sul lato posteriore sinistro dell'unità (vedere Fig. 3).



ATTENZIONE! Al primo avvio, l'unità potrebbe impiegare fino a 2 minuti per avviarsi. Lo schermo potrebbe lampeggiare durante questo processo. NON spegnere l'unità poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto.

Se l'unità non si avvia e non raggiunge la schermata di caricamento entro 2 minuti, contattare il fornitore di assistenza locale.

Il MEDICA 15/30 si avvierà in modalità di messa in servizio al momento della prima installazione. Per completare la messa in servizio, seguire le istruzioni sullo schermo per assicurarsi che l'unità funzioni correttamente.



Fig. 3

4.1 Pulizia generale:

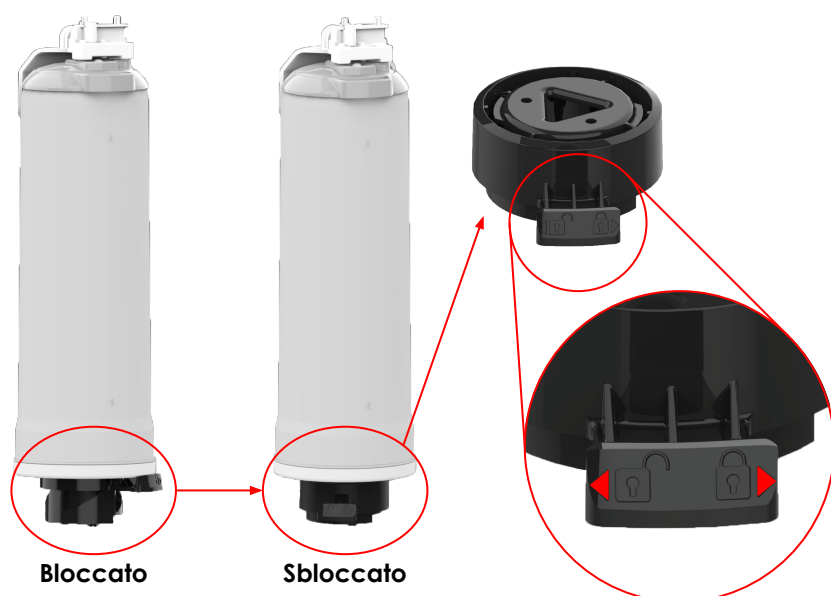
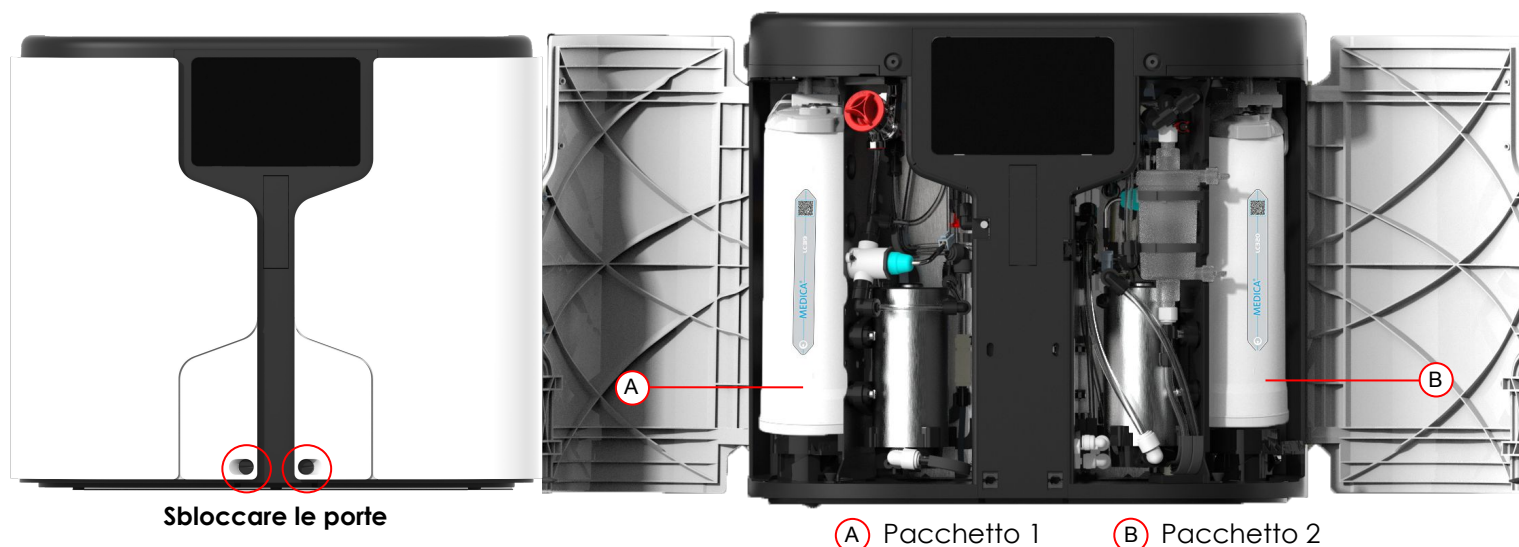
Per la pulizia delle superfici esterne dell'unità, utilizzare un panno umido pulito per rimuovere polvere o altre particelle.

4.2 Installazione/sostituzione del Pack 1 (LC320 (EDI) / LC328 (DI)) o del Pack 2 (LC319)

I pacchi devono essere sostituiti quando indicato dall'allarme dei materiali di consumo 73 o 90.

Fase 1: Accedere alla schermata di sostituzione del pack (vedere pagina 17); cliccandoci si avvierà la procedura. Seguire le istruzioni sullo schermo quando richiesto.

Fase 2: Sbloccare gli sportelli dell'unità ruotando di un quarto di giro i fermi neri degli sportelli mostrati di seguito

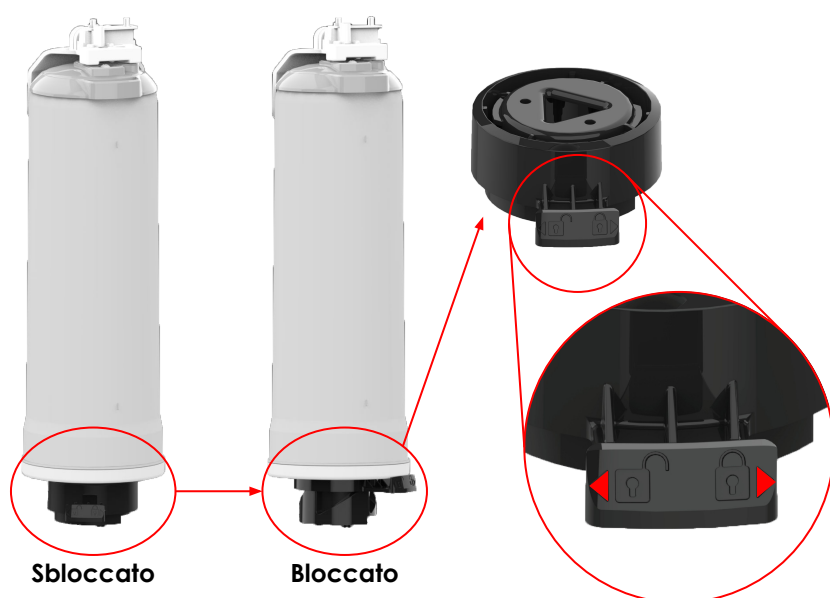


Fase 3: RUOTARE verso sinistra il meccanismo di bloccaggio nero del pacchetto, situato sotto il pacchetto, per SBLOCCARLO



Fase 4: SPINGERE il pacco verso il basso e indietro per sganciarlo, quindi rimuovere il pacco esaurito tirandolo verso di sé e verso l'alto, allontanandolo dall'unità

Passaggio 5: Estrarre il nuovo pacco dalla confezione e inumidire gli O-ring/le guarnizioni. Inserire il nuovo pacco nell'unità. Iniziare inserendo la parte inferiore del pacco nel meccanismo di bloccaggio nero, allineando i 3 perni con la fessura triangolare. Allineare il coperchio del pacco con le porte idrauliche del collettore. (Vedere le immagini di seguito)



Passaggio 6: RUOTARE verso destra il meccanismo di bloccaggio nero del pacco, situato sotto il pacco, per BLOCCARLO.

Passaggio 7: CONFERMARE sullo schermo che il pacco sia stato reinstallato e assicurarsi che non siano visualizzati allarmi (allarmi 92, 97 o 59)

Passaggio 8: Come indicato sullo schermo, ricollegare l'analizzatore all'unità. Il promemoria per la sostituzione del pacco si resetterà automaticamente dopo aver completato le istruzioni sullo schermo.

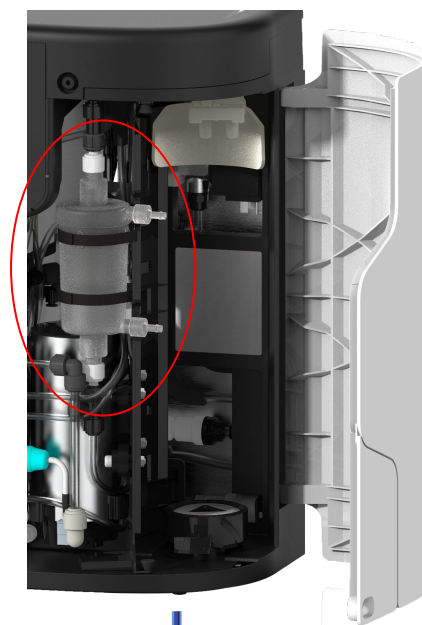


4.3 Sostituzione dell'LC334

L'LC334 deve essere sostituito quando lo segnala l'allarme dei materiali di consumo 71

Passaggio 1: SPEGNERE l'unità, APRIRE lo sportello destro e INDIVIDUARE l'UMF

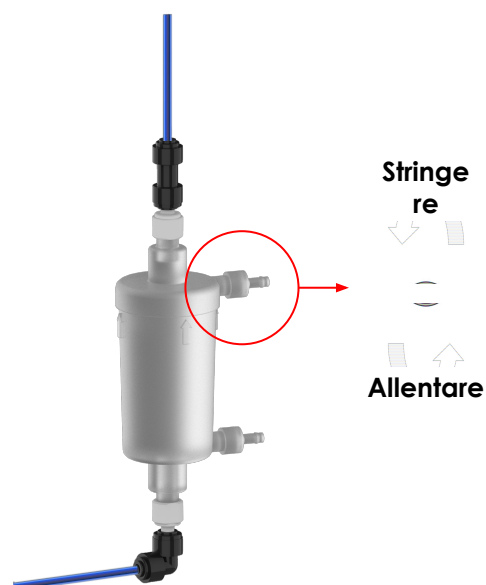
Fase 2: RIMUOVERE le fascette in velcro



Fase 3: SCOLLEGARE il tubo dall'UMF (lasciando i raccordi fissati a entrambe le estremità - 1 raccordo a gomito e 1 raccordo diritto, vedi Fig. 2)

Fase 4: MONTARE il nuovo UMF nell'unità, assicurarsi che le cinghie in velcro siano ben fissate

Fase 5: RICOLLEGARE il tubo



Fase 6: SE è presente aria intrappolata, APRIRE la valvola di spurgo nella parte superiore dell'UMF per rilasciare l'aria intrappolata e seguire le istruzioni sullo schermo. Una volta fatto ciò, reimpostare il promemoria di sostituzione dell'UMF.

4.4 Sanificazione del MEDICA 15/30

Sanificazione - Make-up:

1. Accedere alla voce "Sanificazione Make-up" nel menu.
2. Seguire le istruzioni sullo schermo.
3. Quando richiesto, rimuovere la confezione specificata (vedere pagina 13, sezione 4.2 per ulteriori dettagli).
4. Quando richiesto, installare il blocco di bypass spingendolo con decisione in posizione (vedere Fig. 1)
5. Aggiungere il disinfettante alla porta di sanificazione (B) svitando il tappo rosso quando richiesto, NON il blocco di bypass (A) (vedere Fig. 1)



Attenzione! Quando si rimuove il tappo rosso della porta di sanificazione, prestare attenzione alle perdite d'acqua!



Attenzione! L'unità DEVE completare la sanificazione una volta aggiunto il prodotto chimico!

6. Una volta completata la procedura di sanificazione, seguire le istruzioni sullo schermo per sostituire la confezione.

Se si verifica un'interruzione di corrente durante la procedura di sanificazione, una volta ripristinata l'alimentazione l'unità riprenderà dall'inizio della fase in cui si è verificata l'interruzione o dal punto di ripristino più vicino per garantire un funzionamento sicuro.

Sanificazione - Distribuzione:

1. Navigare nel menu fino a Sanificazione della distribuzione.
2. Seguire le istruzioni sullo schermo.
3. Quando richiesto, rimuovere la confezione specificata (vedere pagina 13, sezione 4.2 per ulteriori dettagli).
4. Quando richiesto, installare il blocco di bypass spingendolo con decisione in posizione (vedere Fig. 1 e 2)
5. Seguire le istruzioni sullo schermo.
6. Quando richiesto sullo schermo, rimuovere il blocco di sanificazione premendo entrambi i lati verso l'interno per sganciare le clip e tirando verso il basso per rimuoverlo. Una volta rimosso, ricollegare l'analizzatore. (Vedi Fig. 3)
7. Una volta completata la procedura di sanificazione, rimuovere il blocco di bypass e riposizionare il pacchetto.

4.2 Periodi prolungati di spegnimento dell'unità:

Se si prevede che il sistema rimanga inattivo per un periodo di tempo prolungato, è necessario adottare precauzioni per ridurre al minimo il rischio di proliferazione batterica e di degrado legato alla temperatura. Prima dello spegnimento, disinfettare l'impianto e rimuovere tutti i materiali di consumo.

Prima di rimettere in funzione l'impianto, ispezionarlo e installare nuovi materiali di consumo secondo le procedure descritte nel presente manuale per ripristinare la qualità dell'acqua e il funzionamento in sicurezza.



Attenzione! La mancata osservanza di queste raccomandazioni può compromettere la qualità dell'acqua e ridurre l'affidabilità del sistema.

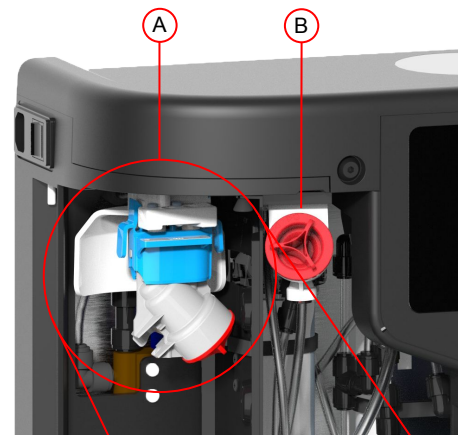


Fig. 1

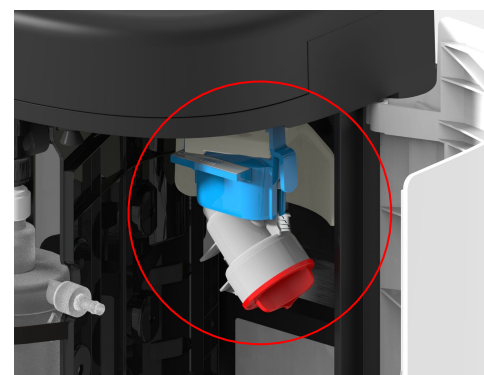
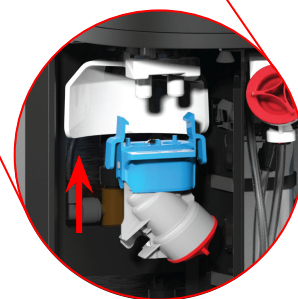


Fig. 2

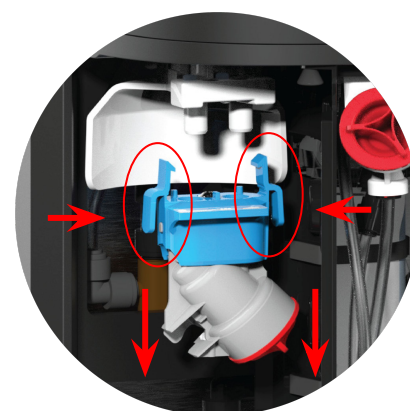
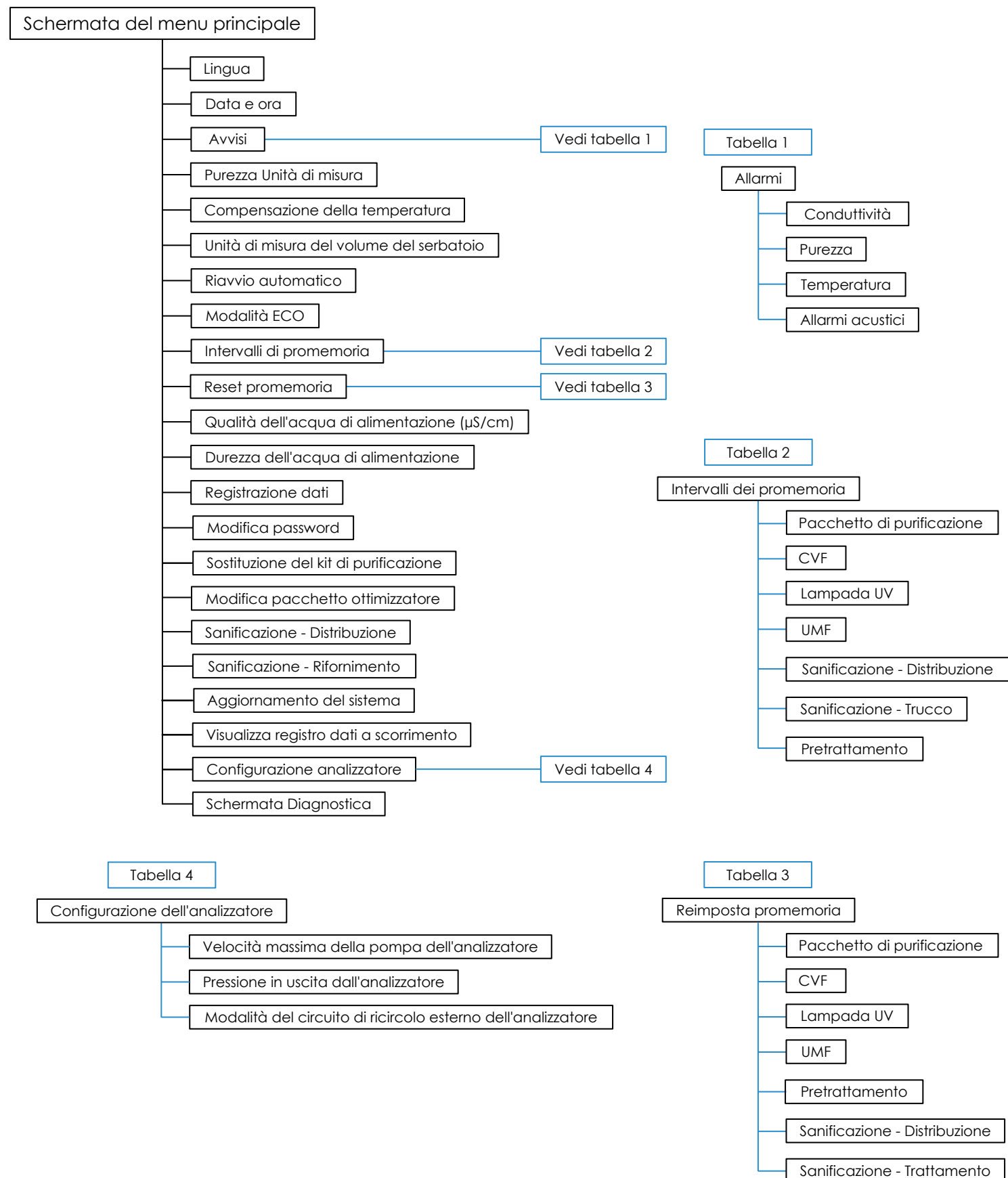


Fig. 3

Facendo clic sul "Pulsante Menu principale" per accedere al Menu principale, all'utente verrà richiesto di inserire il codice di accesso amministratore. Una volta inserito e accettato questo codice, l'utente potrà accedere alle schermate e modificare le impostazioni riportate nella tabella seguente.

Codice di accesso utente predefinito: 60487315

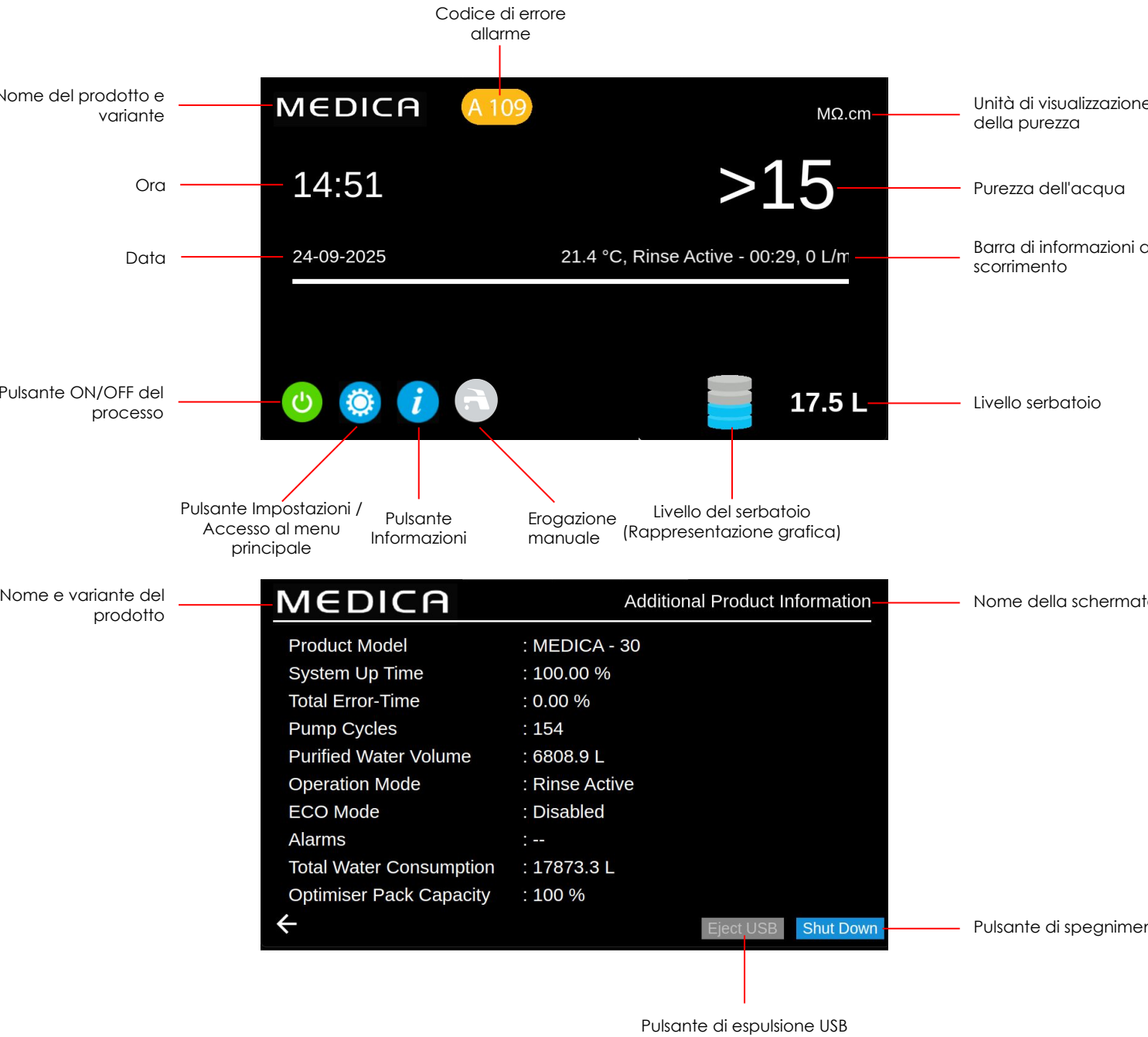
Nota: a seconda della schermata selezionata, l'unità potrebbe tornare alla schermata iniziale/al menu principale dopo l'uso.



6.1 Funzionamento del software

La schermata iniziale di MEDICA 15/30 mostra le informazioni operative principali e lo stato attuale. Dettagli secondari e utili sul sistema sono disponibili nella schermata informativa, come mostrato di seguito.

Per risparmiare energia, il display si spegne se il sistema rimane inattivo sulla schermata iniziale per più di cinque minuti. Toccare lo schermo per riattivare il display.



6.2 Informazioni aggiuntive sul prodotto

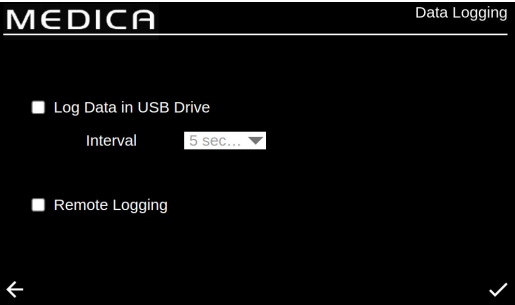
Questa schermata mostra le informazioni di base sullo stato dell'unità.

6.3 Modalità ECO

MEDICA 15/30 può essere impostato per funzionare in orari specifici al fine di ottimizzare l'efficienza e ridurre al minimo il consumo di acqua ed elettricità. Durante la "Modalità ECO", l'unità visualizza "Ricircolo periodico - hh:mm" (10 min) e "Standby" (50 min di processo disattivato). Premendo il pulsante "Process" si disattiva questa modalità.

6.4 Ricircolo continuo (24/7)

Se impostata sul ricircolo continuo, l'unità effettua un ricircolo costante per mantenere la qualità e la disponibilità.



6.5 Registrazione dei dati

Il registro di sistema può essere salvato su un'unità USB o tramite registrazione remota. Queste informazioni di registro sono preziose per diagnosticare con successo guasti e problemi del sistema. Quando si seleziona l'opzione "Registrazione dati", appare una casella di controllo con le opzioni "Abilitato" o "Disabilitato". L'impostazione predefinita è "Disabilitato". Se la registrazione è abilitata, apparirà la schermata "Intervallo di registrazione dati". Dopo aver scelto l'intervallo desiderato, premere il pulsante di accettazione per salvare l'impostazione. Per espellere in modo sicuro la chiavetta USB ed evitare il danneggiamento dei file, utilizzare il pulsante "Espelli USB" presente nella schermata "Informazioni aggiuntive sul prodotto", accessibile dalla schermata iniziale.

Timestamp	Alarm Code	Alarm Status	QS1 (µS/cm)	QS2 (µS/cm)	QS3 (M2/cm)	QS4 (M2/cm)	TS1 (°C)	TS3 (°C)	Purified Water Volume (L)	Total Wat Consumpt (L)
28-10-2024 15:09	107	1	--	--	--	--	--	--	156.13968	446.11
28-10-2024 15:09	107	0	61	13	0.5	2.1	20.4	19.2	156.13968	446.11
28-10-2024 15:10	--	--	61	13	0.4	2.1	20.3	19.2	156.13968	446.11
28-10-2024 15:20	97	1	61	13	0.4	2.1	20.4	19.3	156.13968	446.11
28-10-2024 15:23	97	0	61	13	0.5	2.1	20.4	19.4	156.13968	446.11
28-10-2024 15:26	97	1	61	13	0.4	2.1	20.4	19.5	156.13968	446.11
28-10-2024 15:28	97	0	61	13	0.4	2.1	20.4	19.5	156.13968	446.11

6.6 Visualizzazione del registro dati a scorrimento

Questa pagina mostra gli stati attuali dell'unità, con una durata massima del registro di 7 giorni a intervalli di 60 minuti. Ciò include eventuali allarmi attivati e cancellati all'interno di ciascun intervallo di 60 minuti. Queste informazioni possono essere filtrate per visualizzare solo i registri degli allarmi attivando l'opzione "Mostra solo registri".

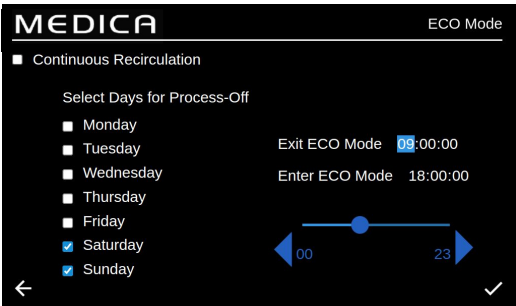
6.7 Reset degli allarmi manuali

Alcuni allarmi devono essere ripristinati manualmente dopo la sostituzione di un materiale di consumo. Per un elenco delle tecnologie che richiedono il ripristino manuale, consultare la Tabella 3 a pagina 17. Per ripristinare l'allarme, seguire i passaggi riportati di seguito

1. Spegnerne l'unità
2. Accedere alla schermata dei promemoria di ripristino (vedere pagina 17)
3. Fare clic sulle tecnologie che sono state sostituite
4. Fare clic sul segno di spunta per reimpostare il timer in base alla schermata degli intervalli di promemoria

6.8 Impostazione della modalità ECO

Per abilitare la "Modalità ECO", cliccare sulla casella "Ricircolo continuo" in modo che risulti vuota. Verrà visualizzato l'elenco delle date selezionabili. Dopo aver accettato i giorni e gli orari di Processo OFF, salvare le impostazioni cliccando sul segno di spunta.



7.1 Descrizione del processo

MEDICA 15/30 è progettata per funzionare con acqua potabile in pressione (acqua da bere) e opera come segue:

1. L'acqua potabile passa attraverso una serie di tecnologie di purificazione per rimuovere diversi tipi di impurità.
2. All'avvio è previsto un periodo di lavaggio iniziale prima che l'acqua venga convogliata nel serbatoio.
3. L'acqua dal serbatoio viene aspirata nel circuito di ricircolo principale e passa attraverso il circuito di purificazione, che la affina ulteriormente per mantenerne la qualità.
4. L'acqua purificata viene convogliata all'analizzatore oppure ritorna al serbatoio. L'erogazione dell'acqua è controllata da sensori di pressione che regolano la pompa di ricircolo quando rilevano una richiesta di acqua.
5. Durante i periodi di inutilizzo, il sistema può essere impostato in modalità eco per mantenere la purezza dell'acqua con la massima efficienza.
6. Se il livello dell'acqua nel serbatoio scende al di sotto di 6 L (o al di sotto del 20%), il circuito di ricircolo verrà disattivato e l'acqua purificata non sarà disponibile fino a quando il livello dell'acqua non sarà ripristinato. Il ricircolo si avvierà automaticamente.

7.2 Bypass di emergenza:

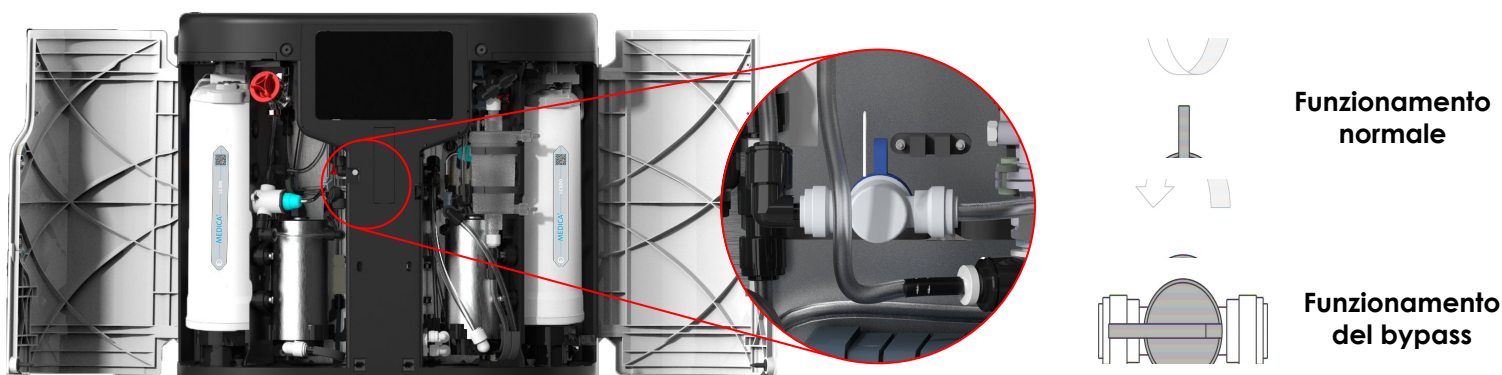
In caso di guasto del processo, qualora sia ancora necessaria acqua per completare l'operazione in corso sull'analizzatore collegato, i processi alimentati possono essere bypassati, consentendo così all'acqua di passare attraverso la sezione di purificazione non alimentata del sistema per produrre acqua >1 MOhm per un breve periodo. Questa funzione è destinata esclusivamente all'uso di emergenza; pertanto, l'unità deve essere spenta o il processo deve essere disattivato prima di attivare il bypass di emergenza. Il pacchetto di purificazione deve essere sostituito prima di attivare il bypass di emergenza e dopo l'uso, poiché i pacchetti si esauriscono a una velocità molto maggiore. L'UV è inattivo durante il bypass di emergenza.



AVVERTENZA! LA MANCATA SOSTITUZIONE DEL PACCHETTO DOPO IL BYPASS DI EMERGENZA COMPORTERÀ UNA RIDUZIONE DELLA QUALITÀ DELL'ACQUA IN USCITA

7.3 Funzionamento del bypass:

Per attivare il bypass di emergenza, aprire V7, accessibile aprendo lo sportello sinistro e raggiungendo la valvola dietro il rubinetto (vedere l'immagine sotto). Con un pacchetto di purificazione nuovo di zecca installato, saranno disponibili circa 30 minuti di acqua pura di Tipo II, prima che i pacchetti si esauriscano e la qualità dell'acqua cali, con il rischio di danneggiare l'analizzatore.



8.1 Definizioni degli allarmi utente

Tutti gli allarmi (visualizzati nella pagina seguente) sono disponibili da tutte le schermate sotto forma di pop-up, posizionato nella parte superiore dello schermo, colorato in base alla classificazione dell'allarme. La legenda riportata di seguito mostra la classificazione di ciascun allarme e la relativa definizione.

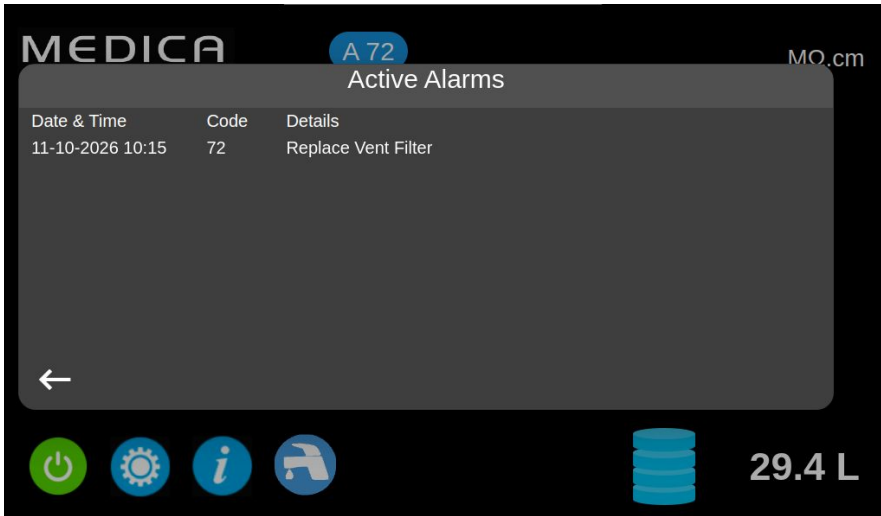
CLASSIFICAZIONE	DEFINIZIONE
Critico	Il sistema non è in grado di fornire acqua, è inoperativo e richiede riparazioni immediate. Se necessario, l'utente deve rivolgersi a un fornitore di servizi autorizzato.
Non critico / Avviso	Il sistema ha rilevato un guasto che non sta ancora compromettendo la capacità di erogazione dell'acqua. Tuttavia, l'unità dovrà essere sottoposta a manutenzione/riparazione in tempi brevi, altrimenti la purezza finale dell'acqua o le prestazioni di erogazione potrebbero risentirne.
Notifica	Il sistema ha rilevato un guasto che non compromette il funzionamento dell'acqua, ma che dovrebbe essere riparato, altrimenti comporterà un deterioramento della qualità dell'acqua a breve termine e potrebbe causare problemi di prestazione a lungo termine se non risolto.

Il pulsante "Override" (visibile sotto) è riservato esclusivamente alle emergenze. L'utente può "ignorare" qualsiasi condizione o allarme che possa essere considerato potenzialmente fuorviante. Ad esempio, se compare il messaggio "Optimizer Pack Reminder" (Allarme 56), che indica che il Pack è inserito in modo errato, quando l'utente o il team di assistenza tecnica sanno che non è così.



ATTENZIONE! IGNORARE UN ALLARME E NON RICHIEDERE ASSISTENZA AL SUPPORTO TECNICO POTREBBE COMPORTARE L'ANNULLAMENTO DELLA GARANZIA.

L'immagine sottostante mostra come ogni allarme verrà visualizzato sullo schermo dell'unità una volta premuto l'indicatore di allarme; ogni allarme riporterà la data e l'ora in cui si è verificato, il codice di errore e i dettagli sulla causa dell'allarme; alcuni allarmi possono essere ignorati e disattivati.



8.2 Codici di allarme utente

I codici di allarme **del sistema MEDICA 15/30** sono i seguenti:

CODICE	CONDIZIONI DI ALLARME	CODICE	CONDIZIONI DI ALLARME
57	Sostituire il pacchetto Optimizer	100	Temperatura insufficiente
79	Pacchetto non valido	106	Allarme livello critico serbatoio
95	Sovratemperatura (TS3)	119	Guasto sensore di pressione
96	Alta pressione nel circuito di distribuzione (PS2)	121	Sovracorrente della pompa (P2)
97	Errore sensore di livello (LS1)		

CODICE	CONDIZIONI DI ALLARME
58	Bassa portata EDI (solo variante EDI)
81	Errore addolcitore esterno
109	Errore del dispositivo di archiviazione

CODICE	CONDIZIONI DI ALLARME	CODICE	CONDIZIONI DI ALLARME
56	Promemoria pacchetto Optimiser	74	Promemoria sanificazione - Distribuzione
58	Bassa portata (solo variante DI)	88	Allarme qualità acqua RO (QS1)
69	Sostituire il pretrattamento	89	Allarme temperatura acqua in uscita (TS3)
70	Sostituzione UV	90	Allarme qualità acqua prodotto (QS4)
71	Sostituire UMF	91	Avviso livello basso serbatoio
72	Sostituire il filtro di sfiato	107	Promemoria sanificazione - Ricarica
73	Sostituzione del pacchetto di purificazione		

9.1 Dimensioni

Altezza	480 mm (18,8")
Larghezza	562 mm (22,1")
Profondità	228 mm (8,9") (con serbatoio 452 mm (17,8"))
Peso	Fino a 23 kg (con serbatoio 28 kg)
Peso operativo	Fino a 28 kg (con serbatoio 63 kg)
Installazione	Su banco o a parete

9.2 Collegamenti

Ingresso	Tubo con diametro esterno di 8 mm
Scarico	Tubo da 8 mm di diametro esterno
Scarico EDI	Tubo con diametro esterno di 8 mm
Uscita verso l'applicazione	Tubo con diametro esterno di 8 mm
Ingresso del circuito di ricircolo	Tubo con diametro esterno di 8 mm
Alimentazione serbatoio	Tubo con diametro esterno di 8 mm
Ritorno serbatoio	Tubo con diametro esterno di 8 mm
Alimentazione pompa di ricircolo	Tubo con diametro esterno di 8 mm

9.3 Specifiche elettriche

Alimentazione di rete	100-230 V CA (+/- 10%) 50/60 Hz
Consumo energetico (picco)	150 VA
Classe di protezione elettrica	2 fusibili da 3,15 A
Livello di rumore (dB)	<54 dBa

9.4 Specifiche idriche del prodotto

Portata di erogazione	Fino a 1,8 l/min a 1 bar, lunghezza massima del circuito di distribuzione 10 m
Consumo giornaliero (L) - massimo	15 L/ora - 360 L 30 L/giorno - 720 L
Resistività	>10 MΩ.cm
Carbonio organico totale (TOC) ppb	<30 ppbC
Batteri	<1 CFU/ml*
Particelle	Filtrazione a 0,2 µm
Silice	<0,05 ppm

* Il sistema deve essere igienizzato regolarmente secondo le raccomandazioni del sito

9.5 Acqua di alimentazione

Fonte	L'acqua potabile del rubinetto è descritta in dettaglio di seguito. <i>Il mancato rispetto delle raccomandazioni minime relative al pretrattamento dell'acqua di alimentazione influirà sulla durata e sulle prestazioni dei componenti chiave all'interno di MEDICA e potrebbe invalidare la garanzia</i>	
Contaminante	Misura	Intervallo
Calcio (durezza)	Ca come ppm di CaCO ₃	< 300 ppm
Conducibilità	µS/cm	< 2000 µS/cm
Cloro libero (<0,5 ppm Raccomandato)	Cl ppm	< 0,05 senza pretrattamento < 0,5 con pretrattamento
Cloramina	ppm	<0,05 ppm
Anidride carbonica	CO ₂ ppm	30 ppm max (<20 ppm raccomandato)
Silice	SiO ₂ ppm	< 30 ppm
Indice di incrostazione	FI	< 10*
Ferro/Manganese	I/M ppm	<0,05 ppm
Sostanze organiche	TOC ppm	< 3*
TEMPERATURA	4 °C - 40 °C (consigliata 15 °C - 25 °C)	
PORTATA (richiesta a 15 °C)	1,8 L/min	
Requisiti di scarico (caduta per gravità con intercapedine d'aria)	20 L/min	
Pressione dell'acqua di alimentazione	4 bar (58 psi) massimo, 2 bar (29 psi) minimo	

* con pacchetto di pretrattamento esterno installato

Nota: Se la purezza dell'acqua di alimentazione è variabile o i valori sono vicini al limite superiore di uno degli intervalli, prevedere un pretrattamento per l'intervallo più alto o chiedere consiglio all'Assistenza tecnica di Veolia.



ATTENZIONE! Temperature dell'acqua di alimentazione al di fuori dell'intervallo da 4 a 40 °C comprometteranno le prestazioni del sistema MEDICA EDI 15/30.

Garanzia generale limitata

VWS (UK) Ltd garantisce i prodotti da essa fabbricati contro difetti di materiali e di lavorazione, se utilizzati in conformità con le istruzioni applicabili, per un periodo di un anno dalla data di spedizione dei prodotti. VWS (UK) LTD NON FORNISCE ALCUNA ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA. NON VI È ALCUNA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O DI IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. La garanzia qui fornita e i dati, le specifiche e le descrizioni dei prodotti VWS (UK) Ltd che compaiono nei cataloghi e nella documentazione sui prodotti pubblicati da VWS (UK) Ltd non possono essere modificati se non previo accordo scritto espresso firmato da un funzionario di VWS (UK) Ltd. Dichiarazioni, orali o scritte, che siano in contrasto con la presente garanzia o con tali pubblicazioni non sono autorizzate e, se fornite, non devono essere considerate attendibili.

In caso di violazione della suddetta garanzia, l'unico obbligo di VWS (UK) Ltd sarà quello di riparare o sostituire, a sua discrezione, qualsiasi prodotto o parte di esso che risulti difettoso nei materiali o nella lavorazione entro il periodo di garanzia, a condizione che il cliente notifichi tempestivamente a VWS (UK) Ltd tale difetto. Il rimedio esclusivo qui previsto non sarà considerato come avente mancato al suo scopo essenziale fintanto che VWS (UK) Ltd sia disposta e in grado di riparare o sostituire qualsiasi prodotto o parte non conforme di VWS (UK) Ltd. VWS (UK) Ltd non sarà responsabile per danni consequenziali, incidentali, speciali o qualsiasi altro danno indiretto derivante da perdite economiche o danni alla proprietà subiti da qualsiasi cliente a seguito dell'uso dei suoi prodotti.

Garanzia limitata sui sistemi idrici

VWS (UK) Ltd garantisce i sistemi idrici da essa prodotti, ESCLUSE LE MEMBRANE E I PACCHETTI DI PURIFICAZIONE, contro difetti di materiali e di fabbricazione, se utilizzati in conformità con le istruzioni applicabili e nelle condizioni operative specificate per i sistemi, per un periodo di un anno a partire dalla prima delle seguenti date:

- a) la data di installazione, oppure
- b) il 120° giorno successivo alla data di spedizione.

VWS (UK) LTD NON FORNISCE ALCUNA ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA. NON VI È ALCUNA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. La garanzia qui fornita e i dati, le specifiche e le descrizioni dei sistemi VWS (UK) Ltd che compaiono nei cataloghi e nella documentazione sui prodotti pubblicati da VWS (UK) Ltd non possono essere modificati se non previo accordo scritto firmato da un funzionario di VWS (UK) Ltd. Dichiarazioni, orali o scritte, che siano in contrasto con la presente garanzia o con tali pubblicazioni non sono autorizzate e, se fornite, non devono essere considerate attendibili. In caso di violazione della suddetta garanzia, l'unico obbligo di VWS (UK) Ltd sarà quello di riparare o sostituire, a sua discrezione, qualsiasi prodotto o parte di esso che risulti difettoso nei materiali o nella lavorazione entro il periodo di garanzia, a condizione che il cliente notifichi tempestivamente a VWS (UK) Ltd tale difetto. Il costo della manodopera per i primi novanta (90) giorni del periodo di garanzia di cui sopra è incluso nella garanzia; successivamente, il costo della manodopera sarà a carico del cliente. Il rimedio esclusivo qui previsto non sarà considerato come avente mancato al suo scopo essenziale fintantoché VWS (UK) Ltd sia disposta e in grado di riparare o sostituire qualsiasi sistema o componente VWS (UK) Ltd non conforme. VWS (UK) Ltd non sarà responsabile per danni consequenziali, incidentali, speciali o qualsiasi altro danno indiretto derivante da perdite economiche o danni alla proprietà subiti da qualsiasi cliente a seguito dell'uso dei suoi sistemi di processo.

I prodotti o i componenti fabbricati da società diverse da VWS (UK) Ltd o dalle sue affiliate ("prodotti non VWS (UK) Ltd") sono coperti dalla garanzia, se prevista, concessa dal produttore del prodotto.

VWS (UK) Ltd cede con la presente all'acquirente qualsiasi garanzia di questo tipo; tuttavia, VWS (UK) LTD DECLINA ESPRESSAMENTE QUALSIASI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, CHE I PRODOTTI NON VWS (UK) LTD SIANO COMMERCIALIZZABILI O ADATTI A UN PARTICOLARE SCOPO.

AVVISO

VWS (UK) Ltd si impegna costantemente a migliorare i propri prodotti e servizi. Di conseguenza, le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso e non devono essere interpretate come un impegno da parte di VWS (UK) Ltd. Inoltre, VWS (UK) Ltd non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori che potrebbero apparire nel presente documento. Il presente manuale è ritenuto completo e accurato al momento della pubblicazione. In nessun caso VWS (UK) Ltd sarà responsabile per danni incidentali o consequenziali in relazione o derivanti dall'uso di questo manuale.

VWS (UK) Ltd. garantisce i propri prodotti contro difetti di materiali e lavorazione come descritto nella Dichiarazione di garanzia riportata nelle pagine precedenti.

VEOLIA
Lane End Business Park,
Lane End, High Wycombe
HP14 3BY
Regno Unito

Tel: +44 (0) 203 567 7300

E-mail: info@veolia.com

Per qualsiasi domanda tecnica, contattare techsupport@veolia.com

The Labwater Specialists

Questo prodotto è realizzato da Veolia

Le informazioni contenute nel presente documento sono di proprietà di VWS (UK) LTD e vengono fornite senza alcuna responsabilità per errori o omissioni.

Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta o utilizzata se non previa autorizzazione contrattuale o altre autorizzazioni scritte da parte di VWS (UK) LTD